



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 8.1.2015
COM(2015) 5 final

2015/0005 (COD)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li ttiprovdi assistenza makrofinanzjarja lill-Ukraina

{SWD(2015) 1 final}

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

- **Ir-raġunijiet għall-proposta u l-għanijiet tagħha**

L-UE qed tfittex relazzjoni aktar mill-viċin mal-Ukraina li tmur lil hinn minn sempliċi kooperazzjoni bilaterali, li tinkludi assoċjazzjoni politika gradwali u integrazzjoni ekonomika. L-Ukraina hija pajjiż importanti fi hdan kemm il-Politika Ewropea tal-Viċinat u kemm is-Shubija tal-Lvant. L-UE ffirmat Ftehim ta' Shubija u Kooperazzjoni (PCA) mal-Ukraina fl-1998 li jiddeskrivi l-qafas tal-kooperazzjoni fl-oqsma kollha ewlenin ta' riforma u għadu l-bażi ġuridika tar-relazzjonijiet bejn l-UE u l-Ukraina. Ir-relazzjonijiet issa hnew aktar f'Novembru 2009 meta l-Kabinett tal-Ministri tal-Ukraina adotta l-Aġenda ta' Assoċjazzjoni UE-Ukraina, li kienet aġġornata fl-2011 (approvata mill-Kunsill ta' Kooperazzjoni UE-Ukraina f'Ġunju 2013). Fil-21 ta' Marzu u fis-27 ta' Ġunju 2014, l-UE u l-Ukraina ffirmaw Ftehim ta' Assoċjazzjoni, li se jistabbilixxi assoċjazzjoni politika u integrazzjoni ekonomika profondi bejn l-UE u l-Ukraina. Dan ikopri firxa wiesgħa ta' oqsma bħall-ġustizzja, il-kummerċ u l-kooperazzjoni settorjali inklużi l-enerġija, it-trasport u l-ambjent u jistipula impenji dettaljati u skedi ta' żmien impenjattivi fuq iż-żewġ partijiet.

L-ekonomija Ukraina qed tesperjenza reċessjoni profonda li hija r-riżultat ta' żbilanċi makroekonomiċi u problemi strutturali li ilhom jeżistu. Is-sitwazzjoni kienet aggravata minhabba li faqqa' konflitt armat fil-Lvant li kien ta' piż kbir fuq l-ekonomija permezz ta' telf konsiderevoli ta' kapaċità produttiva u tnaqqis fil-kunfidenza. Wara protesti pubbliċi tal-massa fl-Ukraina, fi Frar 2014 l-eks-President Viktor Yanukovych ħalla l-poter u **nħatar Gvern li bi hsiebu jwettaq riforma**. Impennja ruħu fi programm ambizzjuż ta' aġġustament makroekonomiku u ta' riforma strutturali li kellu l-għan li jibdel il-mudell ekonomiku mhux vijabbli tal-pajjiż u jwitti t-triq għal tkabbir sostenibbli fuq perjodu twil. Dan il-programm kien sottostanzjat minn programm ta' assistenza finanzjarja ta' USD 17-il biljun mill-FMI u appoġġ sinifikanti minn donaturi internazzjonali oħra.

Wara l-bidla politika f'Frar 2014, fl-Ukraina saru elezzjonijiet presidenzjali u parlamentari hielsa u demokratiċi (fil-25 ta' Mejju u fis-26 ta' Ottubru, rispettivament). Barra minn hekk, ittiehdu passi importanti mill-awtoritajiet tal-Ukraina fl-2014 biex tkun miġġielda l-korruzzjoni u jissahhah l-istat tad-dritt. F'Diċembru 2014, il-gvern li kien għadu kif ġie ffirmat ippreżenta Pjan ta' Azzjoni Ambizzjuż li jiddeskrivi l-aġenda tar-riforma tal-gvern ta' koalizzjoni. Huwa previst li jiġi segwit kmieni fl-2015 permezz ta' Strategija Komprensiva ta' Riforma Nazzjonali li tistipula miżuri ta' riforma ekonomiċi, politiċi, ġudizzjarji u amministrattivi għall-2015-17 li huma meħtieġa biex tkun żgurata stabbiltà makroekonomika fuq perjodu medju, kif ukoll l-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-UE u l-Ukraina.

L-isforzi ta' riforma tal-awtoritajiet ikkumplikaw ruħhom serjament, madankollu, minhabba kunflitt armati fil-Lvant, restrizzjonijiet kummerċjali dejjem akbar mir-Russja, u għax kibret it-tilwima fuq il-gass naturali bejn iż-żewġ pajjiżi. Bħala riżultat, ir-reċessjoni ekonomika fl-Ukraina saret aghar milli kien mistenni fil-bidu mid-donaturi internazzjonali. Il-kriżi hija mistennija li tkun waħda fit-tul, hekk kif fl-2015 l-Ukraina diehla f'sena oħra ta' reċessjoni. It-telf ta' rikavat mill-esportazzjoni minhabba l-kunflitt fil-Lvant u l-kriżi fil-kunfidenza wassal għal diprezzament serju tal-munita lokali u tnaqqis tar-riżervi internazzjonali. Fis-sitwazzjoni attwali, l-Ukraina ma għandhiex aċċess għas-swieq tad-dejn internazzjonali u mhijiex mistennija terġa' tikseb dan l-aċċess fi żmien qasir. Għalhekk inholqot diskrepanza addizzjonali sinifikanti fil-finanzjament estern.

F'dan l-isfond, **hija meħtieġa għajnuna finanzjarja uffiċjali addizzjonali** biex jiġi indirizzat il-bilanċ tal-pagamenti tal-Ukraina fuq perjodu qasir, inkluża r-rikostituzzjoni tar-riżervi internazzjonali, u biex issostni l-programm ta' riforma tal-awtoritajiet, b'mod partikolari r-ristrutturar tas-setturi tal-enerġija u bankarju. Fl-aħħar iżda mhux l-inqas, dan is-sostenn huwa meħtieġ sabiex tisaħħaħ il-kunfidenza tal-investituri, li hija essenzjali sabiex l-ekonomija tal-Ukraina eventwalment titregġa' lura fuq perkors ta' tkabbir sostenibbli.

Fid-9 ta' Settembru 2014 **l-awtoritajiet Ukraini talbu AFM mill-UE ta' EUR 2 biljun**. It-talba għal AFM ġiet imtennija f'ittra oħra fil-15 ta' Diċembru 2014. B'kunsiderazzjoni ta' dawn it-talbiet u s-sitwazzjoni ekonomika fl-Ukraina, b'mod partikolari l-holqien ta' htigijiet ta' finanzjament estern addizzjonali sinifikanti, **il-Kummissjoni Ewropea qed tressaq lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill proposta għall-ghotja ta' AFM lill-Ukraina ta' massimu ta' EUR 1.8 biljun fil-forma ta' self fuq perjodu medju**.

L-oġġettiv tal-AFM proposta huwa li jgħin lill-Ukraina tkopri parti mill-htigijiet ta' finanzjament estern addizzjonali residwi tagħha fl-2015 u kmieni fl-2016 fil-kuntest tal-programm tal-FMI fis-seħh. Dawn il-htigijiet addizzjonali ġew stmati mill-FMI li huma ta' USD 15-il biljun. L-għajnuna tal-UE għandha wkoll tnaqqas il-bilanċ tal-pagamenti fuq terminu qasir tal-ekonomija u l-vulnerabbiltajiet fiskali, filwaqt li tappoġġja l-programmi ta' aġġustament u ta' riforma tal-gvern permezz ta' pakkett adegwat ta' miżuri ta' politika ta' akkumpanjament li għandhom jiġu miftiehma mal-awtoritajiet Ukraini f'Memorandum ta' Qbil (MtQ).

F'dan il-kuntest, il-Kummissjoni tqis li l-prerekwiziti politiċi u ekonomiċi għal operazzjoni ta' AFM bl-ammont propost u ta' din in-natura ntlahqu.

• **Kuntest Ġenerali**

L-Ukraina qed tesperjenza reċessjoni profonda li hija r-riżultat ta' problemi ekonomiċi u strutturali li ilhom jeżistu. Is-sitwazzjoni hija aggravata mill-kunflitt armat fil-parti tal-Lvant tal-pajjiż li mhux biss qered parti mill-kapaċità produttiva tal-Ukraina, iżda kellu wkoll impatt sinifikanti fuq il-kunfidenza għall-unitajiet domestiċi u għan-negozji. F'dawn l-aħħar xhur, l-implimentazzjoni ta' politiki ta' stabbilizzazzjoni tant meħtieġa, immirati lejn it-tnaqqis tal-iżbilanċi u s-salvagwardja fiskali u s-sostenibbiltà esterna, komplew iżidu l-piż fuq il-prospetti ekonomiċi fuq perjodu qasir. B'riżultat, **il-PDG huwa mistenni li jonqos b'madwar 7 % f'termini reali fl-2014**.

Minkejja t-tnaqqis ekonomiku qawwi u l-politiki konservattivi tal-bank ċentrali, **il-pressjonijiet ta' inflazzjoni jibqgħu għoljin**, u jirriflett u dghufija tal-munita u aġġustament ta' prezzijiet amministrati (b'mod partikolari tat-tariffi tal-utilitajiet). L-inflazzjoni tal-indiċi tal-prezzijiet bl-imnut telgħet għal 21,8% minn sena għall-oħra f'Novembru u hija mistennija li tkompli tizdied fil-futur qrib hekk kif l-effett tad-deprezzament tal-munita jibda jinhass kollu. **Il-hryvnia tilfet kważi 50 % tal-valur tagħha kontra l-USD** mill-flotazzjoni tagħha fi Frar, ferm aktar milli kien mistenni inizjalment. It-tiddgħif kien partikolarment qawwi f'Awwissu u f'Settembru, u dan giegħel lill-bank ċentrali biex jintroduċi għadd ta' miżuri amministrattivi u kontrolli tal-munita, minbarra li wettaq xi interventi fis-suq tal-kambju, li rnexxielhom iġibu stabbiltà temporanja fir-rata tal-kambju qabel l-elezzjonijiet parlamentari ta' Ottubru. Fl-istess ħin, dawn il-miżuri kellhom impatt negattiv fuq l-attività kummerċjali u li wasslu għal tnaqqis rapidu tar-riżervi internazzjonali diġà baxxi. Wara ftit laxkar tal-kontrolli amministrattivi, il-munita ddeprezzat b'mod qawwi minn Novembru.

Attività ekonomika dgħajfa, flimkien ma' infiq oġġla fuq l-interessi fuq dejn denominat f'muniti barranin fid-dawl tad-deprezzament qawwi tal-munita, kif ukoll telf imdaqqas fil-kapaċità tal-għbir tat-taxxa fil-partijiet tal-Lvant tal-pajjiż, wassal biex id-defiċit tal-baġit fl-

2014 kompli jikber, minkejja għadd ta' miżuri ta' awsterità introdotti mill-awtoritajiet¹. Skont previżjonijiet reċenti tal-Ministeru tal-Finanzi, id-defiċit fiskali tal-gvern se jiżdied għal 5,3 % tal-PDG fl-2014 globalment.

Piż addizzjonali maġġuri fuq il-finanzi pubbliċi fl-2014 inholoq mid-diffikultajiet tal-kumpanija taż-żejt u l-gass **Naftogaz**. Din il-kumpanija tradizzjonalment taħdem b'defiċits operazzjonali mdaqqa minhabba limitu massimu amministrattiv fuq il-prezzijiet tal-gass naturali għall-unitajiet domestiċi u l-kumpaniji tal-utilitajiet muniċipali, li jġieghel lil Naftogaz tbigh b'rati iktar baxxi mill-kost u b'ineffiċjenza operazzjonali ġenerali. Fl-2014, l-attivitajiet tal-kumpanija ġew affettwati b'mod negattiv mid-deprezzament qawwi tal-hryvnia u l-htieġa li jiġu koperti l-arretrati tal-gass għar-Russja (inklużi daww akkumulati fl-2013). B'rizultat ta' dan, l-Istat kellu jinjetta UAH 103 biljun f'Naftogaz minn Novembru, ammont li jirrappreżenta 6.8 % tal-PDG ipprojjettat. Għalhekk, **id-defiċit fiskali kumplessiv li kellha l-Ukraina fl-2014, li jinkludi d-defiċit ta' Naftogaz, huwa pprojjettat għal kważi 12 % tal-PDG**, żieda minn 6,7 % fl-2013 u mqabbel ma' 8,5 % mbassar mill-FMI f'April 2014.

It-tkabbir tad-defiċit tal-baġit u d-deprezzament kbir tal-munita lokali, flimkien ma' kontrazzjoni ekonomika sinifikanti, wasslu għal **deterjorament qawwi tal-metriċi tad-dejn pubbliku tal-Ukraina**. Fl-aħħar ta' Ottubru 2014, id-dejn pubbliku tal-amministrazzjoni pubblika ammonta għal 63 % tal-PDG projjettat għas-sena, żieda ta' kważi 23 punt perċentwali mid-dejn ta' tmiem is-sena 2013 ta' 40,2 % tal-PDG.

Fuq in-naħa esterna, id-deprezzament tal-hryvnia, flimkien ma' domanda domestika dgħajfa, ikkontribwixxew għal **aġġustament sinifikanti tal-kont kurrenti**. Id-defiċit huwa mistenni li jonqos għal madwar 4 % tal-PDG fl-2014 minn 9,0 % fl-2013, għalkemm dan huwa dovut l-aktar għal trażzin qawwi fuq l-importazzjoni². Madankollu, dan kien akkumpanjat minn **flussi 'l barra finanzjarji mdaqqa fis-settur privat minhabba l-kunfidenza li qed tonqos** f'ambjent ta' incertezza ġeopolitika kbira³. Il-finanzjament uffiċjali mogħti minn Mejju 2014 ma kienx biżżejjed biex ipaċi d-delokalizzazzjoni tal-kapital. Kumplessivament, l-Ukraina rċeviet madwar USD 9 biljun f'finanzjament uffiċjali gross f'Mejju-Diċembru, li parti kbira minnhom intużaw biex jirkopra d-dejn li qiegħed jimmatura (ara l-ghajnuna mill-FMI u l-assistenza minn donaturi oħra sal-2014).

Fil-kuntest ta' reċessjoni ekonomika li qed tikber u ta' kriżi fil-kunfidenza, l-**assistenza finanzjarja uffiċjali mdaqqa mogħtija lill-Ukraina fl-2014 ma kinitx biżżejjed biex twaqqaf il-pressjoni kontinwa fuq ir-riżervi**. Fl-ewwel hax-xahar tas-sena, ir-riżervi naqsu bin-nofs tal-livell tagħhom f' tmiem l-2013 għal USD 10 biljun biss. Tnaqqis sinifikanti ieħor huwa mistenni f'Diċembru b'rizultat tal-pagamenti tal-gass (inkluż l-arretrati lir-Russja). Bħala riżultat, ir-riżervi internazzjonali grossi tal-Ukraina issa huma mistennija li jinżlu għal USD 7 biljun fl-aħħar tal-2014, jew għal madwar xahar ta' importazzjonijiet ta' prodotti u servizzi projjettati għall-2015.

Fit-30 ta' April 2014, il-FMI **approva Arrangament ta' Riżerva (SBA) ta' sentejn għall-Ukraina** li jammonta għal SDR 10,976 (USD 17-il biljun, jew 800 % tal-kwota tal-pajjiż). Assistenza finanzjarja tal-FMI giet ikkomplementata b'sostenn sinifikanti minn assistenza

¹ L-awtoritajiet diġà rrivedew il-baġit darbtejn (f'Marzu u f'Lulju) f'tentattiv biex jikkontrollaw l-izbilanċ fiskali għoli.

² Bejn Jannar-Ottubru, l-importazzjonijiet tal-prodotti waqgħu bi 26,2 % sena b'sena, li jisboq bi kbir l-10,8 % tnaqqis fl-esportazzjonijiet.

³ Il-flussi 'l barra netti mill-kont finanzjarju ammontaw għal USD 4,8 biljun f'Jannar-Ottubru 2014. Il-prelevamenti ta' depożiti bankarji minn persuni mhux residenti kienu l-fattur ewlieni wara l-hruġ 'l barra tal-kapital. Kemm l-IDB kif ukoll investimenti ta' portafoll ukoll irregistraw flussi 'l barra f'dan il-perjodu, għalkemm ta' daqs iżgħar.

uffiċjali u bilaterali oħra (l-UE, l-Istati Uniti, il-Ġappun, il-Kanada). Istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali oħra bħall-Bank Dinji, il-BERŻ u l-BEI wkoll ziedu b'mod sinifikanti l-attività tagħhom biex jappoġġjaw it-tranżizzjoni ekonomika tal-Ukraina.

Madankollu, fid-dawl ta' reċessjoni iktar profonda milli kien mistenni u l-flussi 'l barra qawwija ta' kapital minhabba krizijiet tal-kunfidenza, l-Ukraina qed tiffaċċa htigijiet ta' finanzjament estern addizzjonali sinifikanti fl-2015 u kmieni fl-2016. Dawn il-htigijiet jirriżultaw primarjament mill-bżonn li jiġi rrikostitwit il-livell baxx hafna ta' riżervi internazzjonali u l-flussi 'l barra mdaqqa ta' kapital privat. Dawn il-htigijiet addizzjonali ta' finanzjament huma stmati li jammontaw għal USD 15-il biljun. L-AFM proposta se tkopri 16,7 % tad-diskrepanza finanzjarja addizzjonali totali.

- **Dispożizzjonijiet eżistenti fil-qasam tal-proposta**

L-AFM ngħatat lill-Ukraina skont tliet deċiżjonijiet separati:

- Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tat-12 ta' Lulju 2002 li ttipprovdi assistenza makrofinanzjarja supplimentari lill-Ukrajna (2002/639/KE)⁴
- Id-Deċiżjoni Nru 388/2010/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-7 ta' Lulju 2010 li ttipprovdi l-għajjnuna makrofinanzjarja lill-Ukraina⁵
- Id-Deċiżjoni tal-Kunsill tal-14 ta' April 2014 li ttipprovdi assistenza makrofinanzjarja lill-Ukraina (2014/215/UE)⁶

- **Konsistenza mal-bqija tal-politiki u l-oġġettivi tal-Unjoni**

L-AFM proposta hija konsistenti mal-impenn tal-UE li tappoġġa t-tranżizzjoni ekonomika u politika immedjata tal-Ukraina. Hija konsistenti mal-prinċipji li jirregolaw l-użu tal-istrument tal-AFM, inkluż il-karattru eċċezzjonali tagħha, il-prekundizzjonijiet politiċi, il-komplimentarità, il-kundizzjonalità u d-dixxiplina finanzjarja.

L-AFM proposta hija konformi mal-oġġettivi tal-Politika Ewropea tal-Viċinat (PEV). Tikkontribwixxi biex tappoġġa l-oġġettivi tal-Unjoni Ewropea ta' stabbiltà ekonomika u żvilupp ekonomiku fl-Ukraina u, b'mod aktar ġenerali, fil-viċinat tal-Ewropa tal-Lvant. Billi tgħin l-isforzi tal-awtoritajiet biex jistabbilixxu qafas makroekonomiku stabbli u jimplimentaw programm ta' riforma strutturali ambizzjuż, l-għajjnuna proposta tgħin biex titjieb l-effettività ta' assistenza finanzjarja oħra tal-UE lill-pajjiż, inklużi operazzjonijiet ta' appoġġ baġitarju. L-AFM proposta tikkomplementa wkoll l-assistenza mogħtija minn donaturi multilaterali u bilaterali oħra fil-kuntest tal-programm ekonomiku sponsorizzat mill-FMI.

L-AFM tal-UE jikkomplementa t-total ta' EUR 1,565 biljun f'għotjiet li jistgħu jiġu mobilizzati skont l-Istrument Ewropew tal-Viċinat, il-Faċilità ta' Investiment tal-Viċinat, l-Istrument li jikkontribwixxi għall-Istabbiltà u l-Paċi u l-linja tal-baġit tal-UE għall-Politika Ewropa u ta' Sigurtà Komuni matul l-2014-2020, li minnhom EUR 370 miljun diġà ġew impenjati fl-2014. Billi tappoġġa l-adozzjoni mill-awtoritajiet tal-Ukraina ta' qafas xieraq għall-politika makroekonomika fuq perjodu qasir u r-riformi strutturali, l-AFM tal-UE issa hawnha il-valur miżjud tal-involvement kumplessiv tal-UE biex b'hekk tiżdied l-effikaċja tal-intervent tal-UE fosthom permezz ta' strumenti finanzjarji oħra bħall-Kuntratt għall-Bini tal-Istat u operazzjonijiet oħra ta' sostenn għall-baġit.

⁴ GU L 209, 6.8.2002, p. 22-23.

⁵ GU L 189, 22.7.2010, p. 28.

⁶ GU L 111, 15.4.2014, p. 85.

L-Ukraina għandha rabtiet ekonomiċi importanti mal-UE. L-UE hi fost l-aktar sħab kummerċjali importanti tal-Ukraina u hija responsabbli għal madwar terz tal-kummerċ estern tagħha. Fl-2013, il-valur tal-importazzjonijiet għall-Ukraina mill-UE kien ta' EUR 23,9 biljun filwaqt li l-valur tal-esportazzjonijiet tagħha kien ta' EUR 18,8 biljun. L-Ukraina tiddependi bil-kbir ukoll fuq l-UE f'termini ta' IDB u flussi finanzjarji oħra. Fis-27 ta' Ġunju 2014, l-Ukraina u l-UE qablu dwar l-istabbiliment futur ta' Żona ta' Kummerċ Hieles Approfondita u Komprensiva (DCFTA). Dan se jgħin biex jiżdied aktar il-kummerċ bilaterali fil-prodotti u s-servizzi u biex gradwalment ir-regoli u l-istandards tal-Ukraina relatati mal-kummerċ jingiebu f'konformità ma' dawk tal-UE.

It-tranzizzjoni tal-Ukraina hija diffiċli ħafna u r-riskju tal-kollaps ekonomiku jibqa' hemm. Fl-istess hin, il-gvern il-ġdid pubblikament impenja ruħu li jiehu passi sinifikanti lejn riformi politiċi u ekonomiċi, bil-għan li jittratta l-korruzzjoni u jsaħħaħ l-istituzzjonijiet u l-mekkaniżmi, inklużi l-istat tad-dritt. Il-pajjiż qed jiżviluppa wkoll programm ta' riforma ekonomika mmirat lejn il-ħolqien ta' bażi għall-mudell ta' tkabbir sostenibbli. Il-progress fir-rigward ta' dawn l-oġettivi u l-programm ta' riforma ser ikun tal-akbar importanza biex jissottostanzja transizzjoni b'suċċess.

2. RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

• Konsultazzjoni mal-partijiet interessati

L-AFM qed tingħata bħala parti integrali mill-appoġġ internazzjonali għall-istabbilizzazzjoni ekonomika tal-Ukraina. Meta hejjew din il-proposta għall-AMF, is-servizzi tal-Kummissjoni kkonsultaw mal-Fond Monetarju Internazzjonali u ma' sħab internazzjonali oħra, li qed joħolqu programmi mdaqqsa ta' finanzjament. Il-Kummissjoni kienet ukoll f'kuntatt regolari mal-awtoritajiet tal-Ukraina.

• Għir u użu ta' għarfien espert

Twettqet Valutazzjoni Operazzjonali li tivverifika l-kwalità u l-affidabbiltà taċ-ċirkwiti finanzjarji pubbliċi u l-proċeduri amministrattivi tal-Ukraina mill-Kummissjoni bl-assistenza ta' esperti esterni, bir-rapport finali mhejji f'Awwissu 2014.

• Valutazzjoni tal-impatt

L-AMF u l-programm ta' riformi u aġġustamenti ekonomiċi marbuta magħha se jgħinu sabiex jittaffew il-ħtiġijiet finanzjarji fuq perjodu qasir tal-Ukraina, filwaqt li jappoġġaw il-miżuri ta' politika maħsuba biex isaħħu l-bilanċ tal-pagamenti u s-sostenibbiltà fiskali fuq perjodu medju, u jżidu t-tkabbir sostenibbli. B'mod partikolari se tappoġġa l-isforzi ta' riforma fl-oqsma li ġejjin: l-immanġġjar tal-finanzi pubbliċi u l-ġlieda kontra l-korruzzjoni; l-amministrazzjoni tat-taxxa; riformi fis-settur tal-enerġija, inkluż li tissaħħaħ ix-xibka tas-sigurtà soċjali biex tiġi żgurata mitgazzjoni mmirata tal-irtirar fis-seħh tas-sussidji tal-prezzijiet tal-enerġija għall-konsumaturi; riforma fis-settur finanzjarju; u miżuri biex jittejjeb l-ambjent kummerċjali.

3. ELEMENTI LEGALI TAL-PROPOSTA

• Sommarju tal-azzjoni proposta

L-Unjoni Ewropea tqiegħed l-AFM għad-dispożizzjoni tal-Ukraina għall-ammont massimu totali ta' EUR 1,8 biljun, ipprovduti fil-forma ta' self fuq terminu medju. L-assistenza se

tikkontribwixxi biex tkopri l-htigijiet esterni residwi ta' finanzjament tal-Ukraina fl-2015-16, kif identifikati mill-Kummissjoni fuq il-bażi tal-istimi tal-FMI.

L-assistenza hija pplanata li tigi zborzata fi tliet pagamenti akkont ta' self. L-iżborż tal-ewwel pagament akkont huwa mistenni li jsir f'nofs l-2015. It-tieni pagament akkont jista' jigi zborzat fir-raba' kwart tal-2015. It-tielet u l-aħħar pagament akkont jista' jsir disponibbli lejn tmiem l-ewwel tliet xhur tal-2016. L-assistenza se tkun immanigġjata mill-Kummissjoni. Japplikaw dispożizzjonijiet speċifiċi dwar il-prevenzjoni tal-frodi u ta' irregolaritajiet oħrajn, b'mod konsistenti mar-Regolament Finanzjarju.

Il-Kummissjoni u l-awtoritajiet Ukraini għandhom jiftiehm u dwar Memorandum ta' Qbil li jistipula miżuri ta' riforma strutturali assoċjati mal-operazzjoni tal-AMF proposta, inklużi aspetti ta' żmien u sekwenzar. Dawn il-miżuri se jappoġġjaw l-aġenda ta' riforma tal-awtoritajiet, inklużi l-elementi rilevanti tal-Istrateġija ta' Riforma Nazzjonali għall-2015-17 msemmija hawn fuq, u l-implimentazzjoni tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-UE u l-Ukraina, kif ukoll li jikkomplementaw il-programmi maqbula mal-FMI, mal-Bank Dinji u ma' donaturi multilaterali u bilaterali oħra. Kif jigi normalment f'każ ta' AFM, l-iżborzi jkunu fost l-oħrajn jiddependu fuq analiżijiet sodisfaċenti skont il-programm tal-FMI u l-issoktar tal-prelevamenti mill-Ukraina mill-fondi tal-FMI.

Il-Kummissjoni Ewropea se tfittex konsensus mal-awtoritajiet tal-Ukraina fuq l-Istrateġija ta' Riforma Nazzjonali mistennija, sabiex tiffaċilita wkoll l-implimentazzjoni bla xkiel tal-kundizzjonalità li trid tigi miftiehma fil-Memorandum ta' Qbil għat-thaddim tal-AMF proposta. Dawn il-kundizzjonijiet ta' politika għandhom jindirizzaw xi wħud mid-dgħufijiet fundamentali akkumulati matul is-snin fl-ekonomija Ukraina. Oqsma possibbli tal-kundizzjonalità fil-prinċipju jistgħu jinkludu: l-immanigġjar tal-finanzi pubbliċi u l-għieda kontra l-korruzzjoni; l-amministrazzjoni tat-taxxa; riformi fis-settur tal-enerġija; riformi fis-settur finanzjarju; u miżuri biex jittejjeb l-ambjent kummerċjali.

Id-deċiżjoni li tigi zborzata l-AMF kollha fil-forma ta' self hija għustifikata mil-livell ta' żvilupp tal-Ukraina (kif imkejjel mid-dħul per capita tagħha). Hija wkoll konsistenti mat-trattament mogħti lill-Ukraina mill-Bank Dinji u mill-FMI.

- **Bażi ġuridika**

Il-bażi ġuridika għal din il-proposta hija l-Artikolu 212 tat-TFUE.

- **Prinċipju ta' sussidjarjetà**

Il-prinċipju tas-sussidjarjetà huwa rispettata peress li l-oġettivi tar-restawr tal-istabbiltà makroekonomika fuq perjodu qasir fl-Ukraina ma jistax jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri waħedhom u jistgħu għalhekk jintlaħqu aħjar mill-Unjoni Ewropea. Ir-raġunijiet ewlenin huma l-limitazzjonijiet baġitarji ffaċċati fil-livell nazzjonali u l-htieġa għal koordinazzjoni soda tad-donaturi sabiex jtkabbru kemm jista' jkun l-iskala u l-effikaċja tal-għajnuna.

- **Prinċipju ta' proporzjonalità**

Il-proposta tikkonforma mal-prinċipju tal-proporzjonalità: tillimita ruhha għall-minimu meħtieġ sabiex jintlaħqu l-oġettivi ta' stabbiltà makroekonomika fuq perjodu qasir u ma tmurx lil hinn minn dak li huwa meħtieġ għal dan l-iskop.

Kif identifikat mill-Kummissjoni, fuq il-bażi tal-istimi tal-FMI fil-kuntest tal-arrangament ta' rizerwa, l-ammont tal-assistenza jikkorrispondi għal 16,7 % tad-diskrepanza fil-finanzjament addizzjonali estimata għall-perjodu 2015-Q1 2016. Dan l-impenn sinifikanti huwa għustifikat minn: l-importanza politika tal-Ukraina għall-istabbiltà fil-Viċinat Ewropew; l-integrazzjoni politika tal-pajjiż mal-UE, kif jidher mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn iż-żewġ naħat li dahal fis-seħħ b'mod proviżorju fl-1 ta' Novembru 2014; kif ukoll is-sitwazzjoni eċċezzjonalment

diffiċli u l-htigijiet finanzjarji korrispondentament kbar li qiegħed jaffronta dan il-gar tal-UE fil-preżent.

- **Għażla tal-istrumenti**

Il-finanzjament jew l-assistenza teknika għall-proġetti mhux se jkunu adattati jew suffiċjenti biex jindirizzaw l-oġettivi makroekonomiċi. Il-valur miżjud ewlieni tal-AFM, meta mqabbla ma' strumenti oħrajn tal-UE, huwa li ttaffi l-limitazzjoni finanzjarja esterna malajr u li jgħin sabiex jinholq qafas makroekonomiku stabbli, inkluż bil-promozzjoni ta' bilanċ tal-pagamenti u sitwazzjoni baġitarja sostenibbli, kif ukoll qafas xieraq għar-riformi strutturali. Billi tghin biex jiġi stabbilit qafas ġenerali xieraq għall-politiki makroekonomiċi u strutturali, l-AMF tista' żżid l-effikaċja tal-azzjonijiet iffinanzjati fl-Ukraina bl-istrumenti finanzjarji aktar iffokati l-oħra tal-UE.

4. IMPLIKAZZJONI BAĠITARJA

L-assistenza ppjanata għandha tingħata f'forma ta' self u għandha tkun iffinanzjata permezz ta' operazzjoni ta' teħid b'self li l-Kummissjoni se twettaq f'isem l-UE. L-ispejjeż baġitarji tal-assistenza se jikkorrispondu għall-provvediment, b'rata ta' 9 %, tal-ammonti żborżjati fil-fond ta' garanzija għal self estern tal-UE, mil-linja baġitarja 01 03 06 ("Provvediment tal-Fond ta' Garanzija"). Jekk wieħed jassumi li l-ewwel u t-tieni żborżi ta' self se jsiru fl-2015 għal ammont totali ta' EUR 1,200 miljun u t-tielet żborż ta' self se jsir fl-2016 għall-ammont ta' EUR 600 miljun, u skont ir-regoli li jirregolaw il-mekkanizmu tal-fond ta' garanzija, il-provvediment se jseħħ fil-baġits tal-2017 (għal EUR 108 miljuni) u tal-2018 (EUR 54 miljun). Fuq il-bażi tal-informazzjoni attwalment disponibbli dwar il-htigijiet ta' provvediment kumplessivi mistennija tal-Fond ta' Garanzija, dan l-impatt baġitarju addizzjonali se jiġi ffinanzjati parzjalment permezz ta' riallokazzjoni fl-ipprogrammar finanzjarju indikattiv għall-2017 u l-2018 minn għotjiet ta' assistenza makrofinanzjarja (linja baġitarja 01 03 02) u parzjalment bl-użu tal-margini mhux allokat għall-impenji taħt l-Intestatura 4 tal-Qafas Finanzjarju Pluriannali. It-tqassim indikattiv ta' dan il-finanzjament huwa kif ġej:

f'miljuni EUR

	2017	2018
Nefqa addizzjonali:		
Provvediment tal-Fond ta' Garanzija bħala riżultat tal-proposta (ara d-dikjarazzjoni finanzjarja legiżlattiva)	108	54
Sorsi ta' finanzjament:		
Assistenza makrofinanzjarja (għotjiet) 01.0302	-50	-40
Margni taħt l-Intestatura 4	-58	-14

5. ELEMENTI MHUX OBBLIGATORJI

- **Klawsola ta' rieżami/reviżjoni/estinzjoni**

Il-proposta tinkludi klawżola ta' estinzjoni. L-assistenza makrofinanzjarja proposta għandha tkun disponibbli għal sentejn u nofs, li jibdew mill-ewwel jum wara d-dhul fis-seħh tal-Memorandum ta' Qbil.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

li tipprovdi assistenza makrofinanzjarja lill-Ukraina

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TA' L-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 212 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea⁷,

Wara t-trasmissjoni tal-abbozz tal-att leġislattiv lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jagixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja⁸,

Billi:

- (1) Ir-relazzjonijiet bejn l-Unjoni Ewropea u l-Ukraina qeghdin jiżviluppaw fi hdan il-qafas tal-Politika Ewropea tal-Viċinat (PEV) u s-Shubija tal-Lvant. Ftehim ta' Assoċjazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Komunità Ewropea tal-Energija Atomika u l-Istati Membri tagħha, minn naħa, u l-Ukraina min-naħa l-oħra ("il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni"), li jinkludi Żona ta' Kummerċ Hieles Profonda u Komprensiva (DCFTA), ġie nnegozjat mill-2007 sal-2011 u ġie inizjalat fl-2012. Il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ġie ffirmat mill-Ukraina u l-Unjoni fil-21 ta' Marzu u s-27 ta' Ġunju 2014. Mill-1 ta' Novembru 2014 partijiet importanti tal-Ftehim ta' Assoċjazzjoni ġew applikati proviżorjament fl-oqsma tar-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, il-libertajiet fundamentali u l-istat tad-dritt, id-djalogu politiku u r-riforma, il-ġustizzja, il-libertà u s-sigurtà, il-kooperazzjoni ekonomika u finanzjarja.
- (2) Wara li jiġu reġgħet bdiet tapplika l-Kostituzzjoni tal-Ukraina tal-2004, fil-25 ta' Mejju 2014 u l-26 ta' Ottubru 2014 rispettivament saru b'suċċess elezzjonijiet presidenzjali kif ukoll parlamentari. Wara l-formazzjoni fit-2 ta' Diċembru 2014 ta' gvern ġdid li jirrifletti l-eżitu tal-elezzjonijiet parlamentari, l-Ukraina reġgħet ikkonfermat l-impenn tagħha lejn riformi politiċi u ekonomiċi skont il-qafas provdut mill-Ftehim ta' Assoċjazzjoni u ppreżentat Pjan ta' Azzjoni li jiddeskrivi r-riformi maħsuba.
- (3) Il-vjolazzjoni tas-sovranià u l-integrità territorjali tal-Ukraina u l-kunflitt militari li rriżulta kellihom effetti dannużi fuq l-istabbiltà ekonomika u finanzjarja diġà prekarja tal-Ukraina. L-Ukraina qed tiffaċċa bilanċ tal-pagamenti diffiċli u l-pożizzjoni tal-likwidità marbuta mal-kunfidenza li qed tonqos u d-delokalizzazzjoni kapitali konkominanti, kif ukoll sitwazzjoni fiskali li sejra għall-aġġar b'riżultat tal-ispejjeż

⁷ ĠU C [...], [...], p. [...].

⁸ Il-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew ta' ... 2012 u d-Deċiżjoni tal-Kunsill ta' ... 2012.

baġitarji diretti tal-kunflitt, ir-reċessjoni aktar profonda milli mistenni u t-telf ta' dħul fiskali miż-żoni kkontrollati mis-separati. Fl-istess hin, id-dgħjufijiet strutturali preeżistenti u tal-baġit u vulnerabbiltajiet finanzjarji esterni wkoll ikkontribwixxew għad-deterjorament tas-sitwazzjoni ekonomika.

- (4) F'dan il-kuntest, il-htigijiet tal-finanzjament estern tal-Ukraina huma sostanzjalment akbar minn dak li kien identifikat inizjalment, u jehtiegu għajnuna finanzjarja addizzjonali minn kredituri u donaturi internazzjonali. Fil-missjoni ta' rieżami tal-programm l-aktar reċenti tiegħu, il-Fond Monetarju Internazzjonali (FMI) identifika l-htiega għal finanzjament sinifikanti lil hinn mill-fondi impenjati s'issa mill-komunità internazzjonali, li jinkludu l-għajnuna makrofinanzjarja tal-Unjoni skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2002/639/KE⁹, id-Deciżjoni 388/2010/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁰ u d-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/215/UE¹¹.
- (5) F'okkażjonijiet varji, l-Unjoni ddikjarat l-impenn tagħha li tappoġġja lill-awtoritajiet il-ġodda tal-Ukraina fil-miri tagħhom biex jistabbilizzaw s-sitwazzjoni u jsegwu l-perkors tar-riformi. L-Unjoni ddikjarat ukoll li hija lesta tappoġġja bis-shiħ l-isforzi tal-komunità internazzjonali u tal-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali, speċjalment tal-FMI, fir-rigward ta' pakkett ta' assistenza internazzjonali mfassal biex jindirizza l-htigijiet urġenti tal-Ukraina, bil-kundizzjoni ta' impenn ċar mill-Ukraina lejn ir-riformi. L-appoġġ finanzjarju mill-Unjoni lill-Ukraina huwa konsistenti mal-politika tal-Unjoni kif stabbilit fil-Politika Ewropea tal-Viċinat u fis-Shubija tal-Lvant. Fil-konkluzjonijiet tiegħu tat-18 ta' Diċembru 2014, il-Kunsill Ewropew jiddikjara li, wara t-tieni żborz tal-Kummissjoni f'Diċembru 2014 ta' EUR 500 miljun f'assistenza makrofinanzjarja, l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha jinsabu lesti biex ikomplu jiffaċilitaw u jappoġġjaw il-proċess fir-riforma tal-Ukraina, flimkien ma' donaturi oħra u f'konformità mal-kundizzjonalità tal-FMI.
- (6) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun strument finanzjarju eċċezzjonali ta' appoġġ mingħajr irbit u mingħajr dezinjazzjoni għall-bilanċ tal-pagamenti, li għandha l-għan li tindirizza l-htigijiet finanzjarji esterni immedjati tal-benefiċjarju u għandha tirfed l-implimentazzjoni ta' programm ta' politika li fih miżuri qawwija ta' riforma strutturali u ta' aġġustament immedjat maħsuba biex itejbu l-pożizzjoni tal-bilanċ tal-pagamenti fuq perjodu qasir.
- (7) Fit-30 ta' April 2014, l-awtoritajiet tal-Ukraina u l-FMI ftiehm fuq Arrangament ta' Rizerva ta' Drittijiet Speċjali ta' Prelevament (DSP) ta' sentejn ta' 10,976 biljun (madwar USD 17,01 biljun, 800 fil-mija tal-kwota) f'appoġġ għall-programm ta' aġġustament ekonomiku u riforma.
- (8) Fil-5 ta' Marzu 2014, fid-dawl tas-sitwazzjoni tal-bilanċ tal-pagamenti fl-Ukraina li hżienet drastikament, il-Kummissjoni habbret pakkett ta' sostenn, li kien approvat mill-Kunsill Ewropew straordinarju tas-6 ta' Marzu 2014. Dak il-pakkett jinkludi għajnuna finanzjarja ta' EUR 11-il biljun għall-perjodu bejn 2014 u 2020, li tinkludi sa EUR 1,565 biljun f'għotjiet għall-istess perjodu mobilizzati skont l-Istrument Ewropew tal-Viċinat, il-Faċilità ta' Investiment tal-Viċinat, l-Istrument li jikkontribwixxi għall-Istabbiltà u l-Paċi u mill-baġit tal-Politika Ewropea u ta' Sigurtà Komuni, kif ukoll assistenza makrofinanzjarja mill-Unjoni sa EUR 1,61 biljun għall-2014-15.

⁹ GU L 209, 6.8.2002, p. 22-23

¹⁰ GU L 189, 22.7.2010, p. 28.

¹¹ GU L 111, 15.4.2014, p. 85.

- (9) Fid-9 ta' Settembru 2014, fid-dawl tas-sitwazzjoni u l-prospetti ekonomiċi li kienu sejrjn għall-agħar, l-Ukraina talbet aktar assistenza makrofinanzjarja lill-Unjoni. Din it-talba giet imtennija f'ittra oħra fil-15 ta' Diċembru 2014.
- (10) Minhabba li l-Ukraina hija pajjiż kopert mill-PEV, għandha titqies bħala eliġibbli biex tirċievi l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni.
- (11) Minhabba li għad hemm diskrepanza residwa sinifikanti fil-finanzjament estern fil-bilanċ tal-pagamenti tal-Ukraina lil hinn mir-rizorsi pprovduti mill-FMI u istituzzjonijiet multilaterali oħrajn, l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni li se tingħata lill-Ukraina ("l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni"), fiċ-ċirkostanzi eċċezzjonali attwali qed titqies bħala reazzjoni xierqa għat-talba tal-Ukraina għal appoġġ għall-istabbilizzazzjoni ekonomika flimkien mal-programm tal-FMI. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tappoġġa l-aġenda tal-istabbilizzazzjoni ekonomika u tar-riforma strutturali tal-Ukraina, filwaqt li tissupplimenta r-rizorsi li huma disponibbli taħt l-arrangament finanzjarju tal-FMI.
- (12) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandu jkollha l-għan li tappoġġja l-holqien mill-ġdid ta' sitwazzjoni finanzjarja esterna sostenibbli għall-Ukraina, u b'hekk tappoġġja l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tagħha skont il-Ftehim ta' Assoċjazzjoni.
- (13) Id-determinazzjoni tal-ammont tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni hija bbażata fuq valutazzjoni kwantitattiva kompleta tal-htigijiet ta' finanzjament estern residwu tal-Ukraina u tqis il-kapaċità tagħha ta' awtofinanzjament bir-rizorsi proprji, partikolarment ir-riservi internazzjonali għad-dispożizzjoni tagħha. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tikkomplimenta l-programmi u r-rizorsi pprovduti mill-FMI u l-Bank Dinji. Id-determinazzjoni tal-ammont tal-assistenza tqis wkoll il-kontribuzzjonijiet finanzjarji mistennija mingħand donaturi multilaterali u l-htieġa li tiġi żgurata l-kondiviżjoni ġusta tal-piż bejn l-Unjoni u donaturi oħrajn, kif ukoll l-użu preeżistenti tal-istrumenti ta' finanzjament esterni l-oħra tal-Unjoni fl-Ukraina u l-valur miżjud tal-involvement kumplessiv tal-Unjoni.
- (14) Il-Kummissjoni tiżgura li l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun legalment u sostanzjalment konformi mal-prinċipji, l-oġettivi u l-miżuri ewlenin meħuda fl-oqsma differenti tal-azzjoni esterna u linji ta' politika oħra rilevanti tal-Unjoni.
- (15) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tappoġġja l-politika esterna tal-Unjoni rigward l-Ukraina. Is-servizzi tal-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna għandhom jaħdmu mill-qrib matul l-operazzjoni ta' assistenza makrofinanzjarja kollha bil-għan li jikkordinaw il-politika esterna tal-Unjoni u li jiżguraw il-konsistenza tagħha.
- (16) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tappoġġja l-impenn tal-Ukraina lejn valuri kondiviżi mal-Unjoni, fosthom id-demokrazija, l-istat tad-dritt, il-governanza tajba, ir-rispett għad-drittijiet tal-bniedem, l-iżvilupp sostenibbli u t-tnaqqis fil-faqar, kif ukoll l-impenn tagħha lejn il-prinċipji ta' kummerċ miftuħ, ibbażat fuq ir-regoli u ġust.
- (17) Prekundizzjoni għall-ghoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tkun li l-Ukraina tirrispetta mekkaniżmi demokratiċi effettivi - inklużi sistema parlamentari b'diversi partiti - l-istat tad-dritt u li tiggarantixxi r-rispett għad-drittijiet tal-bniedem. Barra minn hekk, l-oġettivi speċifiċi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jkunu li jissahhu l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà fis-sistemi tal-ġestjoni tal-finanzi pubbliċi fl-Ukraina, u li jiġu promossi r-riformi strutturali bil-għan li jappoġġjaw it-tkabbir sostenibbli u inklussiv, il-holqien tax-xogħol u l-konsolidazzjoni fiskali. Kemm l-issodisfar tal-prekundizzjonijiet kif ukoll il-ksib ta' daww il-oġettivi

jigū mmonitorjati regolarment mill-Kummissjoni u mis-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna.

- (18) Biex ikun żgurat li l-interessi finanzjarji tal-Unjoni konnessi mal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jigū mharsa b'mod effiċjenti, l-Ukraina tiehu miżuri xierqa fir-rigward tal-prevenzjoni ta', u l-għieda kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe irregolarità oħra marbuta mal-assistenza. Barra minn hekk, isir provvediment biex il-Kummissjoni twettaq kontrolli u biex il-Qorti tal-Awdituri twettaq awditi.
- (19) Ir-rilaxx tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni huwa minghajr preġudizzju għas-setgħat tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (bħala awtorità baġitarja).
- (20) L-ammonti meħtieġa għall-provvediment għall-assistenza makrofinanzjarja jkunu konsistenti mal-approprijazzjonijiet baġitarji previsti fil-qafas finanzjarju pluriennali.
- (21) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tiġi mmanigġjata mill-Kummissjoni. Sabiex ikun żgurat li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill jkunu jistgħu jsegu l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni tinfirmahom regolarment bl-iżviluppi marbutin mal-ghajjnuna u tipprovdihom id-dokumenti rilevanti.
- (22) Sabiex jigū żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni, il-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. Dawk is-setgħat jigū eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹².
- (23) L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun soġġetta għal kundizzjonijiet ta' politika ekonomika, li għandhom jigū stabbiliti f'Memorandum ta' Qbil. Sabiex jigū żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni u għal raġunijiet ta' effiċjenza, il-Kummissjoni tingħata s-setgħa tinnegożja dawn il-kundizzjonijiet mal-awtoritajiet Ukraini taħt is-supervizjoni tal-kumitat tar-rappreżentanti tal-Istati Membri skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011. Skont dak ir-Regolament bħala regola ġenerali tapplika l-proċedura konsultattiva fil-kazijiet kollha hlief kif previst f'dak ir-Regolament. Meta jiġi kkunsidrat l-impatt potenzjalment importanti tal-assistenza ta' aktar minn EUR 90 miljun, huwa adatt li l-proċedura ta' eżami tintuża għal operazzjonijiet li jeċċedu dak il-limitu. Meta jitqies l-ammont ta' assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni lill-Ukraina, għandha tapplika l-proċedura ta' eżami għall-adozzjoni tal-Memorandum ta' Qbil, jew għal kwalunkwe tnaqqis, suspensjoni jew tħassir tal-assistenza,

ADOTTAW DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. L-Unjoni tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Ukraina assistenza makrofinanzjarja ("l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni") bl-ammont massimu ta' EUR 1,8 biljun, sabiex jigū appoġġjati l-istabbilizzazzjoni tal-ekonomika tal-Ukraina u agenda ta' riformi sostanzjali. L-assistenza tikkontribwixxi biex tkopri l-ħtiġijiet tal-bilanċ tal-pagamenti tal-Ukraina kif identifikati fil-programm tal-FMI.

¹² Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

2. L-ammont shih tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jkun ipprovdut lill-Ukraina fil-forma ta' self. Il-Kummissjoni tinghata s-setgħa, fisem l-Unjoni, biex tissellef il-fondi meħtieġa mis-swieq kapitali jew minn istituzzjonijiet finanzjarji u ssellifhom lill-Ukraina. Is-self jkollu maturità massima ta' 15-il sena.
3. Ir-rilaxx tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jiġi ġestit mill-Kummissjoni b'mod konsistenti mal-ftehimiet jew fehimiet milhuqa bejn l-FMI u l-Ukraina u mal-prinċipji u l-oġettivi prinċipali tar-riformi ekonomiċi stabbiliti fil-Ftehim ta' Assoċjazzjoni UE-Ukraina u fl-Aġenda ta' Assoċjazzjoni UE-Ukraina miftiehma skont il-Politika Ewropea tal-Viċinat (PEV). Il-Kummissjoni tinforma regolarment lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-iżviluppi fir-rigward tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, inkluż l-iżborzi tagħha, u tipprovdi lil dawh l-istituzzjonijiet id-dokumenti rilevanti fi żmien dovut.
4. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun disponibbli, għal perjodu ta' sentejn u nofs, li jibda mill-ewwel jum wara d-dhul fis-seħh tal-Memorandum ta' Qbil imsemmi fl-Artikolu 3(1).
5. Fejn il-htigijiet ta' finanzjament tal-Ukraina jonqsu b'mod fundamentali matul il-perjodu tal-iżborz tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni b'paragun mal-projezzjonijiet inizjali, il-Kummissjoni, filwaqt li taġixxi f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 7(2), tnaqqas l-ammont tal-assistenza jew tissospendiha jew tħassarha.

Artikolu 2

1. Prekundizzjoni għall-ġoti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun li l-Ukraina tirrispetta mekkaniżmi demokratiċi effettivi - inkluż sistema parlamentari b'diversi partiti - u l-istat tad-dritt u li tiggarantixxi r-rispett tad-drittijiet tal-bniedem.
2. Il-Kummissjoni u s-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna jimmonitorjaw li din il-prekundizzjoni tiġi ssodisfata matul iċ-ċiklu tal-ħajja shih tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni.
3. Il-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu jiġu applikati skont id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE¹³.

Artikolu 3

1. Il-Kummissjoni, f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 7(2), tilhaq ftehim mal-awtoritajiet tal-Ukraina dwar politika ekonomika u kundizzjonijiet finanzjarji definiti b'mod ċar, ikkonċentrati fuq riformi strutturali u finanzi pubbliċi sodi, li tkun soġġetta għalihom l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, li jitnizzlu f'Memorandum ta' Qbil ("il-Memorandum ta' Qbil") li jinkludi perjodu taż-żmien għas-sodisfar ta' dawh il-kundizzjonijiet. Il-politika ekonomika u l-kundizzjonijiet finanzjarji stabbiliti fil-Memorandum ta' Qbil ikunu konsistenti mal-ftehimiet jew fehimiet imsemmija fl-Artikolu 1(3), inklużi l-programmi tal-aġġustament makroekonomiku u ta' riforma strutturali implimentati mill-Ukraina, bl-appoġġ tal-FMI.

¹³ Id-Deciżjoni tal-Kunsill 2010/427/UE tas-26 ta' Lulju 2010 li tistabbilixxi l-organizzazzjoni u l-funzjonament tas-Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (ĠU L 201, 3.8.2010, p. 30).

2. Il-kundizzjonijiet imsemmija fil-Paragrafu 1 jimmiraw, b'mod partikolari, li jtejbju l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà tas-sistemi tal-immanigjar tal-finanzi pubbliċi fl-Ukraina, inkluż għall-użu tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. Il-progress rigward il-ftuh reċiproku tas-suq, l-iżvilupp ta' kummerċ ġust u bbażat fuq ir-regoli u prioritajiet oħra fil-kuntest tal-politika esterna tal-Unjoni jitqiesu wkoll kif dovut fit-tfassil tal-miżuri ta' politika. Il-progress fil-ksib ta' dawk l-oġettivi jiġi mmonitorjat regolarment mill-Kummissjoni.
3. It-termini finanzjarji ddettaljati tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jiġu stipulati fi Ftehim tas-Self li jiġi miftiehem bejn il-Kummissjoni u l-awtoritajiet tal-Ukraina.
4. Il-Kummissjoni tivverifika f'intervalli regolari li l-kundizzjonijiet tal-Artikolu 4(3) jibqgħu jiġu ssodisfati, inkluż li l-politiki ekonomiċi tal-Ukraina jkunu f'konformità mal-oġettivi tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. Hija u tagħmel dan, il-Kummissjoni tikkordina mill-qrib mal-FMI u mal-Bank Dinji u, fejn ikun mehtieg, mal-Parlament Ewropew u l-Kunsill.

Artikolu 4

1. Soġġett għall-kundizzjonijiet tal-paragrafu 3, l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tqiegħed għad-dispożizzjoni mill-Kummissjoni fi tliet pagamenti akkont ta' self. Id-daqs ta' kull pagament akkont jiġi stabbilit fil-Memorandum ta' Qbil imsemmi fl-Artikolu 3.
2. L-ammonti tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jiġu pprovduti, fejn mehtieg, skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009¹⁴.
3. Il-Kummissjoni tiddeċiedi dwar ir-rilaxx tal-pagamenti akkont soġġett għas-sodisfar tal-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
 - (a) il-prekundizzjoni stipulata fl-Artikolu 2;
 - (b) rekord sodisfaċenti kontinwu fl-implimentazzjoni ta' programm ta' politika li fih miżuri ta' aġġustament u ta' riforma strutturali b'sodi appoġġjati minn arrangament ta' kreditu mill-FMI mhux prekawzjonarju; kif ukoll
 - (c) l-implimentazzjoni, f'perjodu ta' żmien speċifiku, tal-politika ekonomika u l-kundizzjonijiet finanzjarji miftiehma fil-Memorandum ta' Qbil.

L-iżborż tat-tieni pagament akkont ma jsirx qabel tliet xhur wara li jsir l-ewwel pagament akkont. L-iżborż tat-tielet pagament akkont ma jsirx qabel tliet xhur wara li jkun sar it-tieni pagament.
4. Meta l-kundizzjonijiet tal-paragrafu 3 ma jiġux sodisfatti, il-Kummissjoni temporanjament tissospendi jew tikkancella l-iżborż tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni. F'tali każijiet, tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar ir-raġunijiet għal dik is-sospensjoni jew it-thassir.
5. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tiġi żborzata lill-Bank Nazzjonali tal-Ukraina. Suġġetti għad-dispożizzjonijiet li jridu jiġu miftiehma fil-Memorandum ta' Qbil, inkluża konferma tal-htigijiet finanzjarji baġitarji residwi, il-fondi tal-Unjoni

¹⁴ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi Fond ta' Garanzija għal azzjonijiet esterni (ĠU L 145, 10.6.2009, p. 10).

jistgħu jiġu ttrasferiti lill-Ministeru tal-Finanzi tal-Ukraina bħala l-benefiċjarju aħħari.

Artikolu 5

1. L-operazzjonijiet ta' tehid u għoti ta' self marbutin mal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni jsiru fil-munita euro bl-użu tal-istess data tal-valur u ma jinvolvux lill-Unjoni fit-trasformazzjoni tal-maturitajiet, jew jesponuha għal kwalunkwe riskju marbut mar-rata tal-kambju jew mar-rata tal-imghax, jew għal kwalunkwe riskju kummerċjali ieħor.
2. Fejn iċ-ċirkostanzi jippermettu, u jekk l-Ukraina titlob dan, il-Kummissjoni tista' tieħu l-passi meħtieġa biex tiżgura li tiddaħħal klawżola dwar repagament bikri fit-termini u l-kundizzjonijiet tas-self u li din tkun appoġġjata minn klawżola korrispondenti fit-termini u l-kundizzjonijiet tal-operazzjonijiet tat-tehid ta' self.
3. Fejn iċ-ċirkostanzi jippermettu titjib fir-rata tal-imghax tas-self, u jekk l-Ukraina titlob dan, il-Kummissjoni tista' tiddeciedi li tirriffinanzja t-tehid ta' self inizjali kollu jew parti minnu jew tista' tirristruttura l-kundizzjonijiet finanzjarji korrispondenti. L-operazzjonijiet ta' rifinanzjament jew ta' ristrutturar jitwettqu skont il-paragrafi 1 u 4 u ma jkollhomx l-effett li jestendu l-maturità tas-self ikkonċernat jew li jżidu l-ammont ta' kapital pendenti fid-data ta' rifinanzjament jew ristrutturar.
4. L-ispejjeż kollha mgarrba mill-Unjoni li jkunu relatati mal-operazzjonijiet tal-għoti jew tat-tehid ta' self skont din id-Deciżjoni jiġġarrbu mill-Ukraina.
5. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill dwar l-iżviluppi fl-operazzjonijiet imsemmija fil-paragrafi 2 u 3.

Artikolu 6

1. L-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni għandha tiġi implimentata skont ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵ u r-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012¹⁶.
2. L-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni tkun taħt manigment dirett.
3. Il-Memorandum ta' Qbil u l-Ftehim tas-Self li jridu jiġu miftiehma mal-awtoritajiet tal-Ukraina jkun fihom dispozizzjonijiet:
 - (a) li jiżguraw li l-Ukraina tivverifika regolarment li l-finanzjament ipprovdut mill-baġit tal-Unjoni jkun intuża kif suppost, li din tieħu miżuri xierqa biex tipprevjeni l-irregolaritajiet u l-frodi u, jekk ikun meħtieġ, tieħu azzjoni legali biex tirkupra kwalunkwe fondi pprovduti skont din id-Deciżjoni li jkunu ġew miżapproprjati;
 - (b) li jiżguraw il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Unjoni, b'mod partikolari billi jipprevedu miżuri speċifiċi fir-rigward tal-prevenzjoni ta', u l-għlieda

¹⁵ Ir-Regolament (UE, EURATOM) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 1605/2002 (*ĠU L 298, 26.10.2012, p. 1*).

¹⁶ Ir-Regolament ta' Delega tal-Kummissjoni (UE) Nru 1268/2012 tad-29 ta' Ottubru 2012 dwar ir-regoli tal-applikazzjoni tar-Regolament (UE, Euratom) Nru 966/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-regoli finanzjarji applikabbli għall-baġit ġenerali tal-Unjoni (*GU L 362, 31.12.2012, p. 1*).

kontra l-frodi, il-korruzzjoni u kwalunkwe irregolarità oħra li taffettwa l-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, f'konformità mar-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95¹⁷, ir-Regolament tal-Kunsill (Euratom, KE) Nru 2185/96¹⁸ u r-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁹;

- (c) li jawtorizzaw espressament lill-Kummissjoni, inkluż l-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi, jew lir-rappreżentanti tiegħu biex iwettqu verifiki, inklużi spezzjonijiet fuq il-post;
 - (d) li jawtorizzaw espressament lill-Kummissjoni u lill-Qorti tal-Awdituri jagħmlu awditjar matul u wara l-perjodu ta' disponibbiltà tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, inkluż awditjar ta' dokumenti u awditjar fuq il-post, bħal pereżempju valutazzjonijiet operazzjonali;
 - (e) li jiżguraw li l-Unjoni tkun intitolata għal ripagament bikri tas-self meta jkun stabbilit li, fir-rigward tal-manigment tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, l-Ukraina wettqet kwalunkwe att ta' frodi jew ta' korruzzjoni jew kwalunkwe attività illegali li hija ta' detriment għall-interessi finanzjarji tal-Unjoni.
4. Matul l-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni, il-Kummissjoni timmonitorja, permezz ta' valutazzjonijiet operazzjonali, il-validità tal-arrangamenti finanzjarji tal-Ukraina, il-proċeduri amministrattivi u l-mekkanizmi ta' kontroll interni u esterni li huma rilevanti għall-assistenza.

Artikolu 7

- 1. Il-Kummissjoni tigi meġġuna minn kumitat. Dak il-kumitat ikun kumitat skont it-tifsira tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
- 2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 8

- 1. Sat-30 ta' Ġunju ta' kull sena, il-Kummissjoni tibgħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport dwar l-implimentazzjoni ta' din id-Deċiżjoni fis-sena ta' qabel, inkluża evalwazzjoni ta' dik l-implimentazzjoni. Ir-rapport:
 - (a) jeżamina l-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni;
 - (b) jivvaluta s-sitwazzjoni ekonomika u l-prospetti tal-Ukraina, kif ukoll il-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tal-miżuri ta' politika msemmija fl-Artikolu 3(1);

¹⁷ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2988/95 tat-18 ta' Diċembru 1995 dwar il-protezzjoni tal-interessi finanzjarji tal-Komunitajiet Ewropej (ĠU L 312, 23.12.1995, p. 1).

¹⁸ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 2185/96 tal-11 ta' Novembru 1996 dwar il-verifiki u l-ispezzjonijiet fuq il-post imwettqa mill-Kummissjoni sabiex tippoteġi l-interessi finanzjarji tal-Komunità Ewropea kontra l-frodi u irregolaritajiet oħra (ĠU L 292, 15.11.1996, p. 2).

¹⁹ Ir-Regolament (UE, Euratom) Nru 883/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Settembru 2013 dwar investigazzjonijiet immexxija mill-Uffiċċju Ewropew Kontra l-Frodi (OLAF) u li jħassar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 1073/1999 u r-Regolament tal-Kunsill (Euratom) Nru 1074/1999 (ĠU L 248, 18.9.2013, p. 1).

- (c) jindika r-rabta bejn il-kundizzjonijiet tal-politika ekonomika stipulati fil-Memorandum ta' Qbil, il-prestazzjoni ekonomika u fiskali attwali tal-Ukraina u d-deċizzjonijiet tal-Kummissjoni li tirrilaxxa l-pagamenti akkont tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni.
2. Sa mhux aktar tard minn sentejn wara li jiskadi l-perjodu ta' disponibbiltà msemmi fl-Artikolu 1(4), il-Kummissjoni tibgħat lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill rapport ta' evalwazzjoni *ex post*, li jivvaluta r-risultati u l-effiċjenza tal-assistenza makrofinanzjarja tal-Unjoni wara li tkun spiċċat u sa liema punt din ikkontribwixxiet għall-għanijiet tal-assistenza.

Artikolu 9

Din id-Deċiżjoni tidhol fis-sehh fit-tielet jum wara l-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

DIKJARAZZJONI FINANZJARJA LEĠIŻLATTIVA

1. QAFAS TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

1.1. Titolu tal-proposta/inizjattiva

Assistenza makrofinanzjarja lir-Repubblika tal-Ukraina

1.2. Qasam/oqsma tal-politika konċernat(i) fl-istruttura ABM/ABB²⁰

Qasam politiku: Titolu 01 – L-affarijiet ekonomiċi u finanzjarji

Attività: 03 – L-affarijiet ekonomiċi u finanzjarji internazzjonali

1.3. Natura tal-proposta/inizjattiva

X Il-proposta/inizjattiva tirrigwarda **azzjoni ġdida**

1.4. Objettivi

1.4.1. L-obbjettiv(i) strategiku/strategiċi multiannwali tal-Kummissjoni fil-mira tal-proposta/inizjattiva

“Il-promozzjoni tal-prosperità lil hinn mill-UE”

Il-qasam ewlieni tal-attività marbuta mad-DĠ ECFIN huwa dan li ġej:

1. It-tishih tal-implimentazzjoni tal-Politika Ewropea tal-Viċinat permezz tal-appfondiment tal-analiżi ekonomika u t-tishih tad-djalogu politiku kif ukoll bil-pariri dwar l-aspetti ekonomiċi tal-Pjanijiet ta' Azzjoni.

2. L-iżvilupp, il-monitoraġġ u l-implimentazzjoni ta' assistenza makrofinanzjarja għal pajjiżi terzi siehba, b'kooperazzjoni mal-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali rilevanti.

1.4.2. L-obbjettivi speċifiċi u l-attivitajiet tal-ABM/ABB konċernati

Obbjettiv speċifiku Nru 1 “Li tinghata assistenza makrofinanzjarja lil pajjiżi terzi sabiex isolvu l-kriżijiet tagħhom marbutin mal-bilanċ tal-pagamenti u sabiex jergġu jstabbilixxu s-sostenibbiltà tad-dejn estern”

Attività/attivitajiet ABM/ABB konċernata/i: Ir-Relazzjonijiet Ekonomiċi u Finanzjarji Internazzjonali, il-governanza globali.

1.4.3. Riżultat(i) mistenni(ja) u l-impatt

L-assistenza proposta tikkonsisti f'self mill-UE ta' sa EUR 1,8 biljun lill-Ukraina, bil-għan li jikkontribwixxi għal sitwazzjoni aktar sostenibbli fil-bilanċ tal-pagamenti. L-assistenza se tgħin lill-pajjiż jegħleb it-tbatijiet ekonomiċi u soċjali mgarrba minhabba inkwiet domestiku u reġjonali. Hija se tippromwovi wkoll riformi strutturali mmirati biex iżidu t-tkabbir ekonomiku sostenibbli u biex itejbu l-manigment tal-finanzi pubbliċi.

1.4.4. Indikaturi tar-riżultati u tal-impatt

L-awtoritajiet se jkunu mitluba jirrapportaw lis-servizzi tal-Kummissjoni fuq bazi regolari dwar sett ta' indikaturi kif ukoll jipprovdu rapport komprensiv dwar il-konformità mal-kundizzjonijiet maqbula ta' politika, qabel l-iżborż tal-assistenza.

²⁰

ABM: Manigment Ibbażat fuq l-Attività – ABB: Ibbaġitjar Ibbażat fuq l-Attività.

Is-servizzi tal-Kummissjoni se jkomplu jimmonitorjaw il-manigment tal-finanzi pubbliċi, wara l-valutazzjoni operazzjonali ta' ċirkwiti finanzjarji u l-proċeduri amministrattivi fl-Ukraina li twettqet fl-2014, bi preparazzjoni ta' operazzjonijiet AFM li sar qabel. Id-Delegazzjoni tal-Unjoni Ewropea fl-Ukraina se tipprovdi wkoll rapportar regolari dwar kwistjonijiet li huma rilevanti għall-monitoraġġ tal-assistenza. Is-servizzi tal-Kummissjoni se jrin jibqgħu f'kuntatt mill-qrib mal-FMI u l-Bank Dinji sabiex jibbenefikaw mill-għarfien tagħhom mill-attivitajiet attwali tagħhom fl-Ukraina.

Fid-deċizzjoni leġislattiva proposta huwa previst rapport annwali lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew li jkun fih valutazzjoni tal-implimentazzjoni ta' din l-operazzjoni. Evalwazzjoni indipendenti *ex post* dwar l-għajnuna se titwettaq fi żmien sentejn wara l-iskadenza tal-perjodu ta' implimentazzjoni.

1.5. Raġunijiet għall-proposta/inizjattiva

1.5.1. Rekwiżit(i) li għandu/hom jiġi/u ssodisfat(i) fi żmien qasir jew twil

L-iżborż tal-assistenza jiddependi fuq rekord imghoddi sodisfaċenti fl-implimentazzjoni tal-arranġament finanzjarju futur bejn l-Ukraina u l-FMI. Barra minn hekk, il-Kummissjoni se taqbel mal-awtoritajiet tal-Ukraina fuq kundizzjonijiet speċifiċi ta' politika, elenkati fil-Memorandum ta' Qbil.

1.5.2. Valur miżjud tal-involviment tal-UE

Billi tghin lill-pajjiż jegħleb ix-xokk ekonomiku kkawżat mill-ferment domestiku u reġionali, l-AMF li għet proposta se tikkontribwixxi biex tippromwovi l-istabbiltà makroekonomika u r-riformi ekonomiċi fil-pajjiż. Billi tikkumplementa r-riżorsi li tqiegħdu għad-dispożizzjoni mill-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali, mill-UE u minn donaturi oħrajn, hija se tikkontribwixxi għall-effettività ġenerali tal-pakkett ta' appoġġ finanzjarju maqbul mill-komunità internazzjonali ta' donaturi wara l-kriżi.

Il-programm propost se jikkontribwixxi wkoll sabiex isaħħaħ l-impenn tal-gvern lejn ir-riforma. Dan ir-riżultat se jinkiseb, fost l-oħrajn, permezz ta' kundizzjonalità xierqa għall-iżborż tal-għajnuna. F'kuntest akbar, il-programm se juri lill-pajjiżi l-oħra fir-reġjun li l-UE hija lesta tappoġġja pajjiżi li jkunu qed jaqdbu triq ċara lejn riformi politiċi, f'mument ta' diffikultajiet ekonomiċi.

1.5.3. Tagħlimiet minn esperjenzi simili fil-passat

Sa mill-2004 'l hawn saru b'kollox ħmistax-il evalwazzjoni *ex post* fuq operazzjonijiet ta' assistenza makrofinanzjarja. Dawn l-evalwazzjonijiet s'issa kkonkludew li l-azzjonijiet tal-AMF tabilhaqq jikkontribwixxu, minkejja li xi kultant modestament u indirettament, għat-titjib tas-sostenibbiltà esterna, l-istabbiltà makroekonomika u l-kisba ta' riformi strutturali fil-pajjiż benefiċjarju. Fil-biċċa l-kbira tal-kazijiet, l-operazzjonijiet tal-AMF kellhom effett pożittiv fuq il-bilanċ tal-pagamenti tal-pajjiż benefiċjarju u kkontribwew biex jonqsu l-pressjonijiet baġitarji. Dawn wasslu wkoll biex ikun hemm tkabbir ekonomiku xi ftit ogħla.

1.5.4. Koerenza u sinerġija possibbli ma' strumenti rilevanti oħrajn

L-UE hija fost id-donaturi ewlenin tal-Ukraina L-Unjoni bi ħsieb tqiegħed EUR 1,565 biljun disponibbli f'għotjiet għall-perjodu 2014-2020 skont il-kooperazzjoni regolari tagħha, biex tappoġġja r-riforma politika u ekonomika tal-Ukraina.

Il-valur miżjud ewlieni tal-AMF, meta mqabbla ma' strumenti oħrajn tal-UE jkun l-implimentazzjoni rapida tagħha biex ittaffi l-limitazzjonijiet finanzjarji esterni immedjati tal-Ukraina u wkoll li tghin sabiex jinhloq qafas makroekonomiku stabbli, inkluż billi tippromwovi bilanċ tal-pagamenti u sitwazzjoni baġitarja sostenibbli, kif ukoll qafas xieraq għar-riformi strutturali. L-AMF la tipprovdi appoġġ finanzjarju regolari u lanqas ma hija maħsuba biex tappoġġja l-iżvilupp ekonomiku u soċjali tal-pajjiżi li jirċevuha. L-AMF għandha titwaqqaf hekk kif is-sitwazzjoni finanzjarja esterna tal-pajjiż tkun reggħet qabdet triq sostenibbli.

L-AMF tkun ukoll kumplimentari għall-interventi previsti mill-istituzzjonijiet finanzjarji internazzjonali, b'mod partikolari għall-programm ta' aġġustament u riforma appoġġjat mill-FMI u mis-Self għall-Politika tal-Iżvilupp tal-Bank Dinji.

1.6. Durata u impatt finanzjarju

X Proposta/inizjattiva ta' **tul ta' żmien limitat**

X Proposta/inizjattiva fis-seħh għal sentejn u nofs (2,5) minn meta jidhol fis-seħh il-Memorandum ta' Qbil, kif imsemmi fl-Artikolu (1.4) tad-Deċiżjoni.

X Impatt finanzjarju mill-2015 sal-2018.

1.7. Mod(i) maniġerjali previst(i)²¹

X **Maniġment dirett ċentralizzat** mill-Kummissjoni

2. MIŻURI TA' MANIĠMENT

2.1. Regoli dwar il-monitoraġġ u r-rapportar

Din l-ghajnuna hija ta' natura makroekonomika u hija mfassla b'mod li tkun konsistenti mal-programm ekonomiku appoġġat mill-FMI. Il-monitoraġġ tal-azzjoni mis-servizzi tal-Kummissjoni se jsehh fuq il-bażi tal-progress fl-implimentazzjoni tal-arrangament tal-FMI u tal-miżuri ta' riforma speċifiċi li għandhom jiġu miftiehma mal-awtoritajiet tal-Ukraina f'Memorandum ta' Qbil (ara wkoll il-punt 1.4.4).

2.2. Sistema ta' maniġment u kontroll

2.2.1. Riskju/i identifikat(i)

Hemm riskji fiduċjarji, politiċi kif ukoll ta' politika marbutin mal-operazzjoni tal-AMF proposta.

Hemm ir-riskju li l-assistenza makrofinanzjarja, li ma tkunx iddedikata għal spejjeż speċifiċi tista' tintuża b'mod frawdulent. F'termini ġenerali, dan ir-riskju huwa relatat ma' fatturi bħalma huma l-kwalità tas-sistemi ta' maniġment fil-bank ċentrali u fil-Ministeru tal-Finanzi, kif ukoll ma' kemm huma adattati l-kapaċitajiet ta' awditjar interni u esterni.

Riskju ewlieni ieħor għall-operat jirriżulta minn inċertezza ekonomika u politika, notevolment minhabba l-vjolazzjoni mhux provokata tas-sovranià u l-integrità territorjali tal-Ukraina mir-Russja. Fuq il-front domestiku, ir-riskju ewlieni huwa l-instabbiltà relatata ma' diffikultajiet fil-proċess ta' riforma politika u ekonomika. L-implimentazzjoni shiha ta' miżuri ta' tishih u riforma appoġġjati mill-komunità

²¹ Id-dettalji tal-metodi ta' maniġment u r-referenzi għar-Regolament Finanzjarju jinsabu fis-sit tal-BudgWeb: http://www.cc.cec/budg/man/budgmanag/budgmanag_en.html

internazzjonali, inkluża l-operazzjoni tal-AMF proposta, tista' tigi kompromessa minhabba l-iskuntentizza soċjali li potenzjalment twassal għal taqlib.

Fl-aħħar nett, hemm riskji li joħorgu minn dgħufija possibbli tal-ambjent ekonomiku globali u Ewropew.

2.2.2. *Metodu/i ta' kontroll previst(i)*

L-assistenza makrofinanzjarja se tkun sugġetta għal proċeduri ta' verifika, kontroll u awditjar taht ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni, inkluż l-Uffiċċju Ewropew ta' Kontra l-Frodi (OLAF), u mill-Qorti Ewropea tal-Awdituri.

2.2.3. *Kostijiet u benefiċċji tal-kontrolli u r-rata probabbli ta' nuqqas ta' konformità*

Il-kostijiet bażiċi għall-Kummissjoni relatati mal-metodi ta' verifika u kontroll, kif ukoll l-ispiża tal-Valutazzjoni Operazzjonali taċ-Ċirkwiti Finanzjarji u Amministrattivi mwettqa qabel l-operazzjoni huma deskritti fit-Tabella 3.2.1. Barra minn hekk, hemm spejjeż għall-Qorti Ewropea tal-Awdituri u l-possibbiltà ta' intervent mill-OLAF. Il-Valutazzjoni Operazzjonali ma tgħinx biss sabiex jiġu vvalutati r-riskji tal-użu ħażin tal-fondi, iżda bħala benefiċċju kollaterali din tipprovdi informazzjoni utli dwar ir-riformi meħtieġa fil-qasam tal-manigment tal-finanzi pubbliċi. Dwar ir-rata probabbli ta' nuqqas ta' konformità, ir-riskju ta' nuqqas ta' konformità (fil-forma ta' nuqqas ta' ripagament tas-self jew l-użu ħażin tal-fondi) hija meqjusa bħala baxxa, abbażi tal-esperjenza bl-istrument tal-AMF sa minn meta nholoq.

2.3. **Miżuri għall-prevenzjoni ta' frodi u irregolaritajiet**

Sabiex jiġi mitigati r-riskji ta' użu qarrieqi ttiehdu u se jittiehdu diversi miżuri:

L-ewwel nett, is-servizzi tal-Kummissjoni, bl-appoġġ ta' esperti esterni mahtura kif xieraq, f'April 2014 se jwettqu Valutazzjoni Operazzjonali taċ-ċirkwiti finanzjarji u tal-proċeduri amministrattivi li hemm fil-Ministeru tal-Finanzi u fil-Bank Nazzjonali tal-Ukraina, biex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti tar-Regolament Finanzjarju applikabbli għall-Baġit Ġenerali tal-Komunitajiet Ewropej. Din l-analiżi tkopri oqsma bħalma huma t-tnejn u l-eżekuzzjoni tal-baġit, kontroll finanzjarju pubbliku intern, awditjar intern u estern, l-akkwist pubbliku, il-ġestjoni tal-flus u d-dejn pubbliċi, kif ukoll l-indipendenza tal-bank ċentrali. Din ddeterminat li fl-Ukraina l-qafas għal ġestjoni finanzjarja tajba tal-assistenza makrofinanzjarja huwa effettiv biżżejjed biex l-UE tipprovdi din l-ġhajjnuna. Barra minn hekk, l-assistenza se tithallas f'kont dedikat fil-Bank Nazzjonali tal-Ukraina.

It-tieni nett, il-baži ġuridika proposta għall-assistenza makrofinanzjarja lill-Ukraina tinkludi dispożizzjoni dwar miżuri għall-prevenzjoni tal-frodi. Dawn il-miżuri se jiġu elaborati aktar f'Memorandum ta' Qbil u fil-Ftehim ta' Self, li jipprevedu sett ta' dispożizzjonijiet dwar l-ispezzjoni, il-prevenzjoni tal-frodi, l-awditjar, u l-irkupru ta' fondi f'każ ta' frodi jew korruzzjoni. Hu maħsub li mal-ġhajjnuna jintrabtu għadd ta' kundizzjonijiet speċifiċi tal-politika, inkluż fil-qasam tal-manigment tal-finanzi pubbliċi, bil-ghan li jissahhu l-effiċjenza, it-trasparenza u r-responsabbiltà.

Fl-aħħar nett, l-assistenza se tkun sugġetta għal proċeduri ta' verifika, kontroll u awditjar taht ir-responsabbiltà tal-Kummissjoni, inklużi l-OLAF, u l-Qorti Ewropea tal-Awdituri.

3. IMPATT FINANZJARJU STMAT TAL-PROPOSTA/INIZJATTIVA

3.1. Intestatura/i tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-intestatura/i tal-baġit tan-nefqa affettwati

Linji tal-baġit ta' nefqa eżistenti

01 03 02 Assistenza makrofinanzjarja

01 03 06 Provvediment għall-Fond ta' Garanzija

Skont l-intestaturi tal-qafas finanzjarju pluriennali u l-linji baġitarji.

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali	Linja baġitarja	Tip ta'nefqa	Kontribuzzjoni			
	Numru [Deskrizzjoni.....]	Diff./mhux diff. (22)	mill-pajjiżi tal-EFTA ²³	mill-pajjiżi kandidati ²⁴	minn pajjiżi terzi	skont it-tifsira tal-Artikolu 18(1)(aa), tar-Regolament Finanzjarju
4	01 03 02 Assistenza makrofinanzjarja	Diff.	LE	LE	LE	LE
4	01 03 06 Provvediment ta' Fond ta' Garanzija	Mhux diff.	LE	LE	LE	LE

01 03 06 – Garanzija tal-Unjoni Ewropea għal self tal-UE miġbur għal assistenza makrofinanzjarja lill-pajjiżi terzi. Il-Fond ta' Garanzija għal azzjonijiet esterni għandu pprovdut skont ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009²⁵. F'konformità ma' dan ir-Regolament, il-fond għandu jikkorrispondi għal 9 % ("l-ammont immirat") tat-total tal-obbligazzjonijiet kapitali pendenti tal-UE li jinholq minn kull operazzjoni, miżjud bl-interess dovut mhux imhallas. L-ammont ta' provvediment jiġi kkalkolat fil-bidu tas-sena "n" bħala d-differenza bejn l-ammont fil-mira u l-assi netti tal-Fond fi tmiem is-sena "n-1". Dan l-ammont ta' provvediment jiddaħħal fis-sena "n" fl-abozz baġitarju tas-sena "n+1" u jithallas effettivament fi tranżazzjoni waħda fil-bidu tas-sena "n+1" "mill-Provvediment tal-Fond ta' Garanzija" (linja baġitarja 01 03 06). Bħala riżultat, 9% tal-ammont żborżat (massimu ta' EUR 162 miljun) se jitqies fl-ammont immirat fit-tmiem tas-sena "n-1" għall-kalkolu tal-provvediment forniment tal-Fond.

L-entrata baġitarja ("p.m.") fil-linja baġitarja li tirrifletti l-garanzija baġitarja għas-self se tiġi attivata biss f'każ ta' eżerċitar effettiv tal-garanzija baġitarja. Mhuwiex mistenni li l-garanzija baġitarja se tiġi eżerċitata.

Linji tal-baġit godda rikjesti: mhux applikabbli.

²² Diff. = Appropriazzjonijiet differenzjati / Mhux Diff. = Appropriazzjonijiet Mhux differenzjati.

²³ EFTA: Assoċjazzjoni Ewropea tal-Kummerċ Hieles.

²⁴ Il-pajjiżi kandidati u, fejn applikabbli, il-pajjiżi kandidati potenzjali mill-Balkani tal-Punent.

²⁵ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE, Euratom) Nru 480/2009 tal-25 ta' Mejju 2009 li jistabbilixxi Fond ta' Garanzija għall-azzjonijiet esterni (ĠU L 145, 10.6.2009, p. 10).

3.2. Impatt stmat fuq in-nefqa

3.2.1. Sommarju tal-impatt stmat fuq in-nefqa

F' miljuni ta' EUR (sa 3 ċifri wara l-punt deċimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali

4

[Intestatura: L-UE bħala sieheb globali]

DĠ: <ECFIN>			Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Sena 2018	TOTAL
• Approprijazzjonijiet operazzjonali							
Linja baġitarja 01 03 06 Provvediment tal-Fond ta' Garanzija	Impenji	(1a)			108	54	162
	Pagamenti	(2 a)			108	54	162
Approprijazzjonijiet ta' natura amministrattiva ffinanzjati mill-pakkett ta' programmi speċifiċi (valutazzjoni operazzjonali u evalwazzjoni <i>ex post</i>)							
Linja baġitarja: 01 03 02	Impenji	(3)		0,2			0,20
	Pagamenti	(3a)			0,2		0,20
TOTAL tal-approprijazzjonijiet għad-DĠ ECFIN	Impenji	=1+1a +3		0,2	108	54	162,2
	Pagamenti	=2+2a +3			108,2	54	162,2
•TOTAL ta' approprijazzjonijiet operazzjonali	Impenji	(4)		0,2	108	54	162,2
	Pagamenti	(5)			108,2	54	162,2
• TOTAL ta' approprijazzjonijiet operazzjonali, inkluża l-evalwazzjoni <i>ex post</i>	Impenji	(4)		0,2	108	54	162,2
	Pagamenti	(5)			108,2	54	162,2
•TOTAL tal-approprijazzjonijiet ta' natura (6) amministrattiva finanzjati mill-pakkett għal programmi speċifiċi							
TOTAL tal-approprijazzjonijiet taht l-INTESTATURA 4 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji	=4+ 6		0,2	108	54	162,2
	Pagamenti	=5+ 6			108,2	54	162,2

Jekk hija affettwata aktar minn intestatura wahda mill-proposta/inizjattiva:

EUR Miljuni (sa tliet punti decimali)

Intestatura tal-qafas finanzjarju pluriennali:	5	"Nefqa amministrattiva"
---	----------	--------------------------------

		Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	TOTAL
• Rizorsi umani			0,660	0,396	0,132	1,188
• Nefqa amministrattiva oħra			0,022	0,016	0,016	0,054
TOTAL tad-DĠ ECFIN	Appropriazzjonijiet		0,682	0,412	0,148	1,242
TOTAL tal-appropriazzjonijiet fl-INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	(Total tal-impenji = Total tal-pagamenti)		0,682	0,412	0,148	1,242

EUR Miljuni (sa tliet punti decimali)

		Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	TOTAL
TOTAL tal-appropriazzjonijiet fl-INTESTATURI minn 1 sa 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali	Impenji		0,682	0,412	0,148	1,242
	Pagamenti		0,682	0,412	0,148	1,242

3.2.2. *Estimu tal-impatt fuq l-appropriazzjonijiet operazzjonali:*

☐ Il-proposta/inizjattiva ma tehtieg l-ebda użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali

☒ Il-proposta/l-inizjattiva tehtieg l-użu ta' appropriazzjonijiet operazzjonali, kif spjegat hawn taht:

Appropriazzjonijiet għall-impenni f' miljuni ta' Euro (sat-tielet punt deċimali)

Indika l-objettivi u l-outputs



OBJETTIV SPECIFIKU NRU 1²⁶

		Sena 2015		Sena 2016		Sena 2017		Sena 2018		Sena 2019			
	Tip	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru	Kost	Numru totali	Kost Totali
- Output 1	Evalwazzjoni <i>ex post</i>					1	0,2					1	0,2
- Output 2	Provvediment tal-Fond ta' Garanzija					1	108	1	54			2	162
Subtotal għall-objettiv speċifiku Nru 1						2	108,2	1	54			3	162,2
KOST TOTALI						2	108,2	1	54			3	162,2

²⁶ Kif deskritt fil-punt 1.4.2. "Objettiv(i) speċifiku(ċi) ...".

3.2.3. Impatt stmat fuq l-appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva

3.2.3.1. Sommarju

☐ Il-proposta/l-inizjattiva ma tehtiegx l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva

☒ Il-proposta/l-inizjattiva tehtieg l-użu ta' appropriazzjonijiet ta' natura amministrattiva, kif spjegat hawn taht:

EUR Miljuni (sa tliet punti deċimali)

	²⁷	Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Dahhal kemm hemm bżonn snin sabiex turi l- perjodu tal-impatt (ara l- punt 1.6)			TOTAL
INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali									
Riżorsi umani			0,660	0,396	0,132				1,188
Infq amministrattiv iehor (speċifika)			0,022	0,016	0,016				0,054
Subtotal INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali			0,682	0,412	0,148				1,242
Barra l- INTESTATURA 5²⁸ tal- qafas finanzjarju pluriennali									
Riżorsi umani									
Nefqa oħra ta' natura amministrattiva									
Subtotal barra l- INTESTATURA 5 tal-qafas finanzjarju pluriennali									
TOTAL			0,682	0,412	0,148				1,242

L-appropriazzjonijiet amministrattivi mehtiega se jilhqumom l-appropriazzjonijiet tad-DĠ li diġà gew assenjati għall-ġestjoni tal-azzjoni u/jew gew riallokati fid-DĠ, flimkien ma', jekk ikun mehtieġ, kwalunkwe allokkazzjoni oħra li tista' tinghata lid-DĠ ta' ġestjoni skont il-proċedura annwali ta' allokkazzjoni u fid-dawl tar-restrizzjonijiet baġitarji.

²⁷ Is-sena N hija s-sena li fiha tibda l-implimentazzjoni tal-proposta/inizjattiva.

²⁸ L-ghajnuna u n-nefqa teknika u/jew amministrattiva b'appogg għall-implimentazzjoni ta' programmi u/jew ta' azzjonijiet tal-UE (dawk li kienu l-linji "BA"), riċerka indiretta, riċerka diretta.

3.2.3.2. Rekwiżiti stmati ta' riżorsi umani

☐ Il-proposta / l-inizjattiva ma teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani.

☒ Il-proposta/l-inizjattiva teħtiegħ l-użu ta' riżorsi umani, kif spjegat hawn taħt:

Stima li trid tingħata f'unitajiet ekwivalenti għal full time

		Sena 2014	Sena 2015	Sena 2016	Sena 2017	Dahħal kemm hemm bżonn snin sabiex turi l-perjodu tal-impatt (ara l-punt 1.6)		
•Karigi fil-pjan ta' stabbiliment (uffiċjali u aġenti temporanji)								
01 01 01 01 (il-Kwartieri Ġenerali u l-Uffiċċji ta' Rappreżentanza tal-Kummissjoni)			5	3	1			
XX 01 01 02 (Delegazzjonijiet)								
XX 01 05 01 (Riċerka indiretta)								
10 01 05 01 (Riċerka diretta)								
•Persunal estern (Ekwivalenti għal unità Full-Time: FTE)²⁹								
XX 01 02 01 (CA, INT, SNE mill-"pakkett globali")								
XX 01 02 02 (CA, INT, JED, LA u SNE fid-delegazzjonijiet)								
XX 01 04 yy ³⁰	- fil-Kwartieri Ġenerali							
	- fid-delegazzjonijiet							
XX 01 05 02 (CA, SNE, INT - Riċerka indiretta)								
10 01 05 02 (CA, SNE, INT - Riċerka diretta)								
Linji baġitarji ohra (speċifika)								
TOTAL			5	3	1			

XX huwa l-qasam ta' politika jew it-titolu tal-baġit ikkonċernat.

Ir-riżorsi umani mitluba għandhom jigu mill-persunal tad-DĠ li diġà jkun assenjat għall-immaniġġjar tal-azzjoni u/jew ġew riallokati fid-DĠ, flimkien, jekk inhu meħtieġ, ma' kwalunkwe allokazżjoni addizzjonali li tista' tingħata lid-DĠ li jimmaniġġja skont il-proċedura annwali ta' allokazżjoni u fid-dawl tal-limiti baġitarji.

Deskrizzjoni tal-kompiti li jridu jitwettqu:

²⁹ CA= Aġent Kuntrattwali; LA= Aġent Lokali; SNE= Espert Nazzjonali Sekondar; INT = persunal tal-aġenzija ('Intérimaire'); JED = 'Jeune Expert en Délégation' (Esperti Żgħażaġh f'Delegazzjonijiet).

³⁰ Sottolimitu għall-persunal estern kopert minn approprjazzjonijiet operazzjonali (linji "BA" ta' qabel).

Uffiċjali u persunal temporanju	Direttur Dir. D: Iwettaq superviżjoni u jimmaniġġja l-operazzjoni, jikkoordina mal-Kunsill u l-Parlament għall-adozzjoni tad-Deċiżjoni u l-approvazzjoni ta' Memorandum ta' Qbil (MtQ), jinnegozja mal-awtoritajiet Ukraini l-MtQ, janalizza r-rapporti, imexxi missjonijiet u jivvaluta l-progress mal-konformità kundizzjonali. Kap tal-Unità/DKap tal-Unità Dir. D: Jassisti lid-Direttur fl-immaniġġjar tal-operazzjoni, jikkoordina mal-Kunsill u l-Parlament għall-adozzjoni tad-Deċiżjoni u l-approvazzjoni ta' Memorandum ta' Qbil (MtQ), jinnegozja mal-awtoritajiet Ukraini l-MtQ u l-Ftehim għall-Faċilità ta' Self (flimkien mad-Dir. L), janalizza r-rapporti u jivvaluta l-progress mal-konformità kundizzjonali. Ekonomisti skont il-pajjiż, is-settur AMF (Dir. D): Ihejji d-deċiżjoni u l-MtF, jikkoordina mal-awtoritajiet u l-IFIs, iwettaq missjonijiet ta' analiżi, jipprepara rapporti tal-persunal tal-Kummissjoni u proċeduri tal-Kummissjoni marbuta mal-manigment tal-assistenza, jikkoordina ma' esperti esterni tal-valutazzjoni operazzjonali u l-evalwazzjoni <i>ex post</i>. Id-Direttorat L (l-Unitajiet L4, L5 u L6 taħt is-superviżjoni tad-Direttur): Jipprepara l-Ftehim għall-Faċilità ta' Self (LFA), jinnegozja mal-awtoritajiet Ukraini u jara li jkun approvat mis-servizzi responsabbli tal-Kummissjoni u ffirmit miż-żewġ partijiet. Isegwi d-dhul fis-seħh tal-LFA. Jipprepara d-deċiżjoni(jiet) tal-Kummissjoni dwar it-tranzazzjoni(jiet) ta' self, isegwi l-preżentazzjoni tat-Talba/iet għal Fondi, jagħzel il-banek, jipprepara u jeżegwixxi t-tranzazzjoni(jiet) ta' finanzjament u jiżborża l-fondi lill-Ukraina. Iwettaq attivitajiet ta' back-office biex isegwi r-rimborż tas-self Jipprepara rapporti korrispondenti dwar dawn l-attivitajiet.
Persunal estern	Mhux applikabbli

3.2.4. *Kompatibbiltà mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali*

X Proposta/inizjattiva hija kompatibbli mal-qafas finanzjarju pluriennali attwali.

3.2.5. *Kontribuzzjonijiet minn partijiet terzi*

X Il-proposta/l-inizjattiva ma tippovdi l-ebda kofinanzjament minn partijiet terzi

3.3. Impatt stmat fuq id-dhul

X Il-proposta/inizjattiva ma għandha l-ebda impatt finanzjarju fuq id-dhul